Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Montagny Hurricanes	D3
CLUB 2	Estavayer Seehawks IIb	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	07.02.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:10
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POF311		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / Nom / Cognome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16794	CHUARD Leslie	
Official scorer / Marqueur	16793	CHALLAND Elena	
Referee 1 / Arbitre 1	2391	OBERSON Yvan	
Referee 2 / Arbitre 2	1381	BUCHS Patrick	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	1
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Estavayer Seehawks IIb**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Joueur no 11 touché au visage, dent fissurée ou cassée

1 Montagny Hurricanes

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	COTTING Alexandre				3353
61	A	BERSIER Gaël				3440
32	G	STUDER Mathieu	X	X	X	2096
	G					
5		DUBEY Samuel				1898
57		HEDIGER Loïc				2316
94		MAENDLY Maxime				2816
69		SAUTAUX Sylvain				3348
19		SCHNEIDER Michaël				1820
18		ZAUGG Johan				3981
22		BADER Valentin				3925
88		CHAPERON Dylan				16732
97		SCHAFER Vincent				7002

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1552
	ROULIN Tristan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:27	88		1				
17:20	57		2				
26:14	8	19	3				
34:51	8	61	4				
37:41	8		5				
47:25	8		6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
27:45	61	2	00:00	28:23	H
43:56	88	2	00:00	45:56	G1
49:37	5	2	00:00	51:37	C1
53:52	94	5	00:00	58:52	B1
54:22	18	2	00:00	56:22	G1
58:45	22	2	00:00	60:45	E
TOTAL			15 min		

2 Estavayer Seehawks IIb

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	GINGINS Yann				1030
KP	A	ISELI Sylvain				1390
1	G	DOS SANTOS Frédé.	X	X	X	1441
	G					
11		THURLER Pascal				1119
77		THURLER Christophe				1176
69		YERLY Damien				1451
37		REY Dominique				1168
38		THORIMBERT Sébastien				2124
57		JOYE Daniel				1727

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1727
	JOYE Daniel		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:58	38	37	1				
23:40	KP	57	2				
28:23	KP	57	3				
45:09	KP	11	4				
48:23	11	38	5				
57:01	KP	11	6				
62:32	KP	77	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
10:19	13	2	00:00	12:19	G1
19:35	77	2	00:00	21:35	E
24:22	69	2	00:00	26:14	H
31:30	1	2	00:00	33:30	H
49:37	13	2	00:00	51:37	C1
53:52	57	5	00:00	58:52	C1
58:52	57	20	00:00	62:32	O
TOTAL			35 min		